

CHAPITRE 3

LE TUEUR DE DIEU

[Fei se dirige vers le désert et voit des Gears sautant par-dessus les dunes.]

Fei : Des Gears?... Je m'inquiète pour Doc... Je devrais les suivre.

[Fei essaie de les suivre, en vain.]

Fei : Où Doc est-il allé? ... Et maintenant j'ai perdu de vue ces Gears.

[Soudain, la terre tremble.]

Fei : Qu'est-ce qui se passe?

[Fei voit une soucoupe géante au-dessus de lui.]

Fei : !! Qu, qu'est-ce que c'est que ce truc?

[Le vaisseau disparaît. Deux autres Gears approchent.]

Fei : Une autre unité? On dirait qu'ils suivent la soucoupe. Je ferais mieux de les suivre et de ne pas les perdre de vue cette fois.

[Fei se perd. Le soleil se couche.]

Fei : Ce désert est-il sans fin? Il fera bientôt noir, il faut que je me dépêche et que...

[Fei remarque des motos.]

Fei : Qu'est-ce qui se passe à la fin? Des Gears, une soucoupe volante... et maintenant ces mecs... J'espère que Doc va bien!

[Une moto manque de heurter Fei. Elle s'écrase sur une dune proche.]

Fei : Euh, désolé! Permettez que je l'emprunte un instant!

[Fei vole la moto et s'en va.]

Soldat d'Aveh : Hé, atteeends!

[Fei roule un moment, et est presque éjecté par une rafale de vent. Deux Gears l'entourent.]

Fei : Qu'est-ce qui ne va pas? Vous en faites pas un peu trop pour une moto volée...?

[Soudain, des tirs atteignent l'un des Gears, le mettant à terre. L'autre se retourne, trop tard. Les tirs le touchent à son tour.]

Fei : Ah...!

[Weltall atterrit en face de Fei et Shitan en sort.]

Shitan : Fei! Je te cherchais partout.

Fei : Doc! Tu vas bien?

Shitan : Oui, bien sûr...! On dirait qu'on n'a pas le temps de bavarder.

[Les deux Gears se relèvent.]

Shitan : Fei, vite!

Fei : Vite pour faire quoi...?

Shitan : Je ne peux me servir de Weltall correctement! Toi seul peux utiliser tout son potentiel...
Monte vite à bord !

[Fei monte dans le Gear.]

Fei : ...D'a, d'acc, d'accord.

[Fei les bat après un long combat.]

Fei : Je ne sais pas comment...mais je les ai battus!

Voix étrange : HA, HA, HA, HA, HA!

Fei : Qu, qu'est-ce que?

[Fei regarde la dune la plus proche. A son sommet se tient le Gear leader de l'attaque de Lahan.
Près de lui se trouve un homme avec un casque en forme de crâne et une longue cape noire.]

Homme en Noir : Je vois que ton désir sanglant pour le combat n'a pas disparu.

Fei : Qui es-tu?

[Fei réfléchit et regarde l'homme. La croix se balance dans sa tête.]

Fei : Exact, je te connais... Tu l'as tuée.

[Fei enfant s'agenouille au sol.]

Fei : Non! Ce n'était pas! Pas moi! Je...

[Le garçon avec les cheveux sur le visage s'approche.]

Garçon : Lâche... C'était toi!

[Fei revient au présent.]

Fei : Tu es celui de... Lahan...!!

Shitan : Ca recommence...

Homme en Noir : Mon nom est Grahf... Le traqueur de pouvoir. Tu as montré l'étendue de ta puissance à Lahan, n'est-ce pas, Fei!?

Fei : L'étendue de ma puissance? De quoi parles-tu!

Grahf : Un immense pouvoir... c'est ce qu'il me faut pour accomplir ma mission. J'ai envoyé ces Gears là-bas comme catalyseurs au réveil de tes pouvoirs... Pour entrer en contact avec toi.

Fei : Comme catalyseurs!? Tu veux dire que tu l'as fait exprès!?

Grahf : C'est cela. La mort de tes proches... Et ton impuissance face à cela... La souffrance, les cris de ton cœur nés de cette tragédie... Voilà! Tel fut le catalyseur pour libérer ta puissance.

Fei : Tu as attaqué mon village juste pour que je monte dans ce Gear!? Pourquoi!? Pourquoi les villageois devaient-ils mourir...?

Grahf : Peu importe! Le nombre de morts n'a aucune d'importance... Ils n'étaient que de la misérable vermine, vivant au jour le jour sans accomplir leur destinée! Et as-tu oublié? Tu es celui qui a détruit le village. Je n'ai pas bougé le petit doigt.

Fei : Non!! J'essayais de sauver le village et ses habitants! Je n'ai jamais voulu le détruire!!

Grahf : Vraiment? Tu l'as sûrement entendue? C'est l'essence même de ton être... cette voix intérieure du désir qui te pousse à la destruction.

Fei : Tais-toi! Même si c'était vrai, n'es-tu pas la cause de tout ça!? Si tu n'étais pas venu, tout cela ne serait pas arrivé!

Grahf : Ah, maintenant tu cherches un coupable? Je vois... Ca ressemble bien à ce que 'tu' pourrais dire. C'est bien. Ta véritable nature n'a pas changé.

Fei : Conneries... Tu dis avoir besoin de mon pouvoir? Que veux-tu en faire!?

Grahf : Tu le sais très bien... détruire... Dieu...

Fei : D, détruire Dieu?

Grahf : Oui, nous allons détruire Dieu. C'est notre but... C'est notre destinée!

Fei : Ne sois pas ridicule! Je ne me laisserai pas impliquer là-dedans! Si tu veux détruire Dieu, ou quoi que ce soit d'autre... fais-le toi-même!!

Grahf : Ha, ha, ha... Tu ressembles à ton père.

Fei : Mon père? Mon père? Tu connais mon père!?

Grahf : C'était... le plus merveilleux cri. J'en fus captivé. Rien n'est plus beau qu'un hurlement d'agonie.

Fei : Qu'as-tu fait à mon père!? Que s'est-il passé entre vous deux!?

Grahf : Hmph, désires-tu vraiment le savoir? C'est inutile pour l'instant.

Fei : Quoi!?

Grahf : Ta puissance est encore bien en dessous de ce dont j'ai besoin. Rien ne pourra être fait avant qu'elle devienne utilisable.

[Le sol tremble.]

Fei : Quoi?

[Soudain, un ver géant jaillit du sable.]

Fei : Qu'est-ce que c'est, bon sang!?

Grahf : Que vas-tu faire, Fei? Si tu meurs ici, alors qu'il en soit ainsi. Tu seras peut-être heureux de ne rien savoir. Mais ce n'est pas ce que tu désires vraiment...? Si tu veux connaître la vérité... et c'est ce que tu veux, n'est-ce pas Fei... alors voici de ce que tu dois faire... Tu dois me montrer que tu as atteint le niveau de puissance que je requiers. Pour ce faire, tu dois détruire les autres avec ta force! Alors tu obtiendras tout ce qui a été perdu en échange de ce hurlement d'agonie! Ha, ha, ha, ha!!

[Grahf et le Gear s'envolent.]

Fei : A, attends! On n'en a pas encore fini!!

[Le ver attaque Fei. Fei le bat après un long combat.]

Shitan : Fei! Ca va!?

[Fei descend du cockpit.]

Shitan : Fei!

Fei : ...Je vais bien... Mais le Gear a l'air d'être cassé...

Shitan : Je suis si content que tu sois sain et sauf. Les réparations du Gear n'étaient que provisoires. Elles n'étaient pas faites pour résister à une telle bataille.

Fei : ...

Shitan : Fei?

[Soudain, deux Gears arrivent et les encerclent.]

Shitan : Oh non! L'armée d'Aveh! Pas maintenant...! Fei, restons calmes...

Fei : ...

Shitan : Fei?

[Ils sont capturés et embarqués sur un croiseur des sables. Fei et Shitan sont assis dans une cellule avec deux lits. Shitan est assis sur son lit pendant que Fei dort... Fei rêve qu'il est dans un champ, une nuit orageuse, près de trois personnes. Deux d'entre elles émettent une lumière, mais l'autre irradie une aura bleue. Fei reconnaît Grahf et son père, mais pas le troisième.]

Grahf : Unissons nos forces...

Khan : Je ne pensais pas que nous nous retrouverions dans de telles circonstances. Cela doit être le destin... Quelle ironie. Mais je ne vous laisserai jamais l'avoir.

[Le troisième, un grand homme avec de longs cheveux rouges, sourit.]

Khan : Même si cela me tue!

[Fei se réveille. Et va vers Shitan.]

Shitan : Comment vas-tu, Fei? Tu as bien dormi?

Fei : Hein? Ahh... bien...je crois...

Shitan : Désolé pour mon manque de prévoyance... J'ai été imprudent. Ce Gear est un modèle expérimental top secret de Kislev... Il est normal qu'Aveh veuille l'avoir. Fei? Tu es blessé? Tu n'as pas l'air bien.

Fei : Eh bien... Je suppose que tu peux dire que j'étais blessé...

Shitan : Cet homme en noir... a parlé du destin de ton père... Est-ce cela qui te travaille?

Fei : Il y a ça aussi, mais... C'est l'autre chose qu'il a dite... Ce qui est arrivé à Lahan avait pour seul but que je monte dans ce Gear... C'est à ça que je pense...

Shitan : Te faire monter dans ce Gear...?

Fei : Doc, avant que le village soit détruit, je vivais sans douter de moi. Mais c'est différent maintenant. Je ne sais pas... qui je suis. Je n'avais jamais éprouvé cette sensation avant...

Shitan : Nous ne pouvons rien faire tant que nous sommes enfermés... quoi que nous essayions. Reposons-nous un peu. Peut-être que tu iras mieux après.

Fei : Parlons encore un peu.

Shitan : Es-tu inquiet de ce qu'il a dit sur ton père?

Fei : Tout ce que je sais m'a été dit par les servantes à Lahan... Une nuit, un étrange homme masqué m'a apporté à Lahan. J'étais grièvement blessé... Dans mon délire, j'appelais mon père... C'est tout ce qu'elles ont pu me dire. Je ne me souviens de rien sur mon père ou mon passé... alors j'imagine que je ne suis pas vraiment seul ou triste...

Shitan : Reposons-nous un peu.

Fei : Bonne idée.

[Fei va se coucher tandis que Shitan reste debout. Il réfléchit.]

Shitan : ...(C'était lui! Pas d'erreur... Ce n'est pas une coïncidence... Serait-ce parce que nous approchons de... -l'Heure- de -l'Evangile-...?)

[Shitan se remémore un moment datant de plusieurs années. Il se tient sur un piédestal en face d'un grand trône. Sur ce trône est assis un homme immense, de plus de deux mètres de haut, portant un grand masque en forme de tête de mort. Le piédestal et le trône lévitent, entourés par divers miroirs et images.]

Empereur : Oui, -l'Evangile-. Nous sommes le peuple chassé du paradis et forcé de vivre sur la cruelle surface de la terre. Nous qui occupons cette terre retournerons à nouveau auprès de Dieu au paradis et y vivrons éternellement. Cela est -l'Heure- de -l'Evangile-. Cette -Heure- est proche. Nous, les Gazel, devons alors trouver le tombeau de Dieu et le ressusciter. Telle est notre dernière prière.

Shitan : Notre dernière prière?

Empereur : Notre dernière prière pour échapper au -Destin- qui a été scellé lors de notre genèse.

[Shitan revient au présent. Il contemple Fei.]

Shitan : (Majesté... Est-ce la fin...?)

[Quelqu'un observe le vaisseau à travers un télescope.]

Voix : Bingo! Exactement ce que disait le rapport : un transport d'Aveh. Et qu'avons-nous là, au-dessus...! Pas de doute! C'est le nouveau modèle de Kislev que tout le monde cherche!! De toute façon... Pas question de laisser ce connard de Shakhan mettre la main dessus...

[Un jeune homme blond, de dix-huit ans environ, repousse le télescope. Il se trouve sur le pont d'un grand vaisseau.]

Pirate : Canonnier!

Canonnier : Les tourelles A 'Anton' et B 'Belta' peuvent activer leurs électropomètres vingt secondes après l'ouverture des écoutilles.

Pirate : Vance!

Vance : Je n'entends que le sable qui s'écoule... Aucune activité radar suspecte détectée!

Pirate : Marseilles!

Marseilles : Les unités de Maitreya sont en standby aux catapultes. Parées au lancement une minute après que nous ayons refait surface!

Pirate : OK! C'est parti! Formation de combat niveau 1!

[Le pont se prépare à faire feu.]

Membre d'équipage 1 : Salle des machines, parée!

Membre d'équipage 2 : Salle des torpilles, parée!

Membre d'équipage 3 : Canon anti-Gear, paré!

Membre d'équipage 4 : Navigation et Ingénierie parées aussi!

[Deux hommes entrent sur le pont. L'un est un vieil homme, d'environ soixante ans. L'autre est plus jeune, la trentaine, avec des cheveux blancs et un bandeau sur l'œil.]

Vieil Homme : J, jeune maître! Que se passe-t-il? Pourquoi cette alerte...?

Homme aux Cheveux Blancs : Oh non, pas encore...? Jeune maître! Attendez une seconde!

Pirate : Tout le monde à son poste de combat! Navigation en surface, activez le pompage du sable! Préparez-vous à faire tirer les canons à tribord dès que nous aurons refait surface!

Vieil Homme et Homme aux Cheveux Blancs : Jeune maître!

Pirate : A tribord toute! Le vent est fort là-haut et on risque d'être déséquilibrés par le souffle! Jericho! Passe-moi la barre!

[Retour sur le croiseur de transport...]

Shitan : Un croiseur des sables... Ce doit être ces pirates du désert!

[Sur le navire des pirates...]

Membre d'équipage : Tirs alternés entre A 'Anton' et B 'Belta'! Calcul des réglages!

Pirate : Ohh yeah! Changez le mode des salves après les premiers tirs! Il faut les ralentir. On va leur coller une raclée qu'ils ne sont pas près d'oublier!

Vieil Homme : Jeune maître, attendez je vous en prie! Cela pourrait n'être qu'un navire réquisitionné, pas un navire de guerre...

Pirate : Laisse-moi m'occuper de ça! Que ce soit un navire de guerre ou non, il transporte un nouveau Gear! Canonnières! Allez-y!

[Le navire des pirates tire sur le navire prison.]

Shitan : Oh, oh!

[Un autre tir frappe le navire, qui se met à sombrer lentement.]

Shitan : D'après l'angle... on dirait bien qu'une rafale a troué la coque... Nous allons probablement couler en quelques minutes.

Fei : Quelques minutes... Doc!!

[Shitan se dirige vers la porte de la cellule.]

Shitan : C'est verrouillé... Que quelqu'un nous libère! Argghh!!

[Shitan pousse la porte, qui, par chance, cède. Le sable commence à envahir la pièce.]

Fei : Sortons d'ici, Doc!

[Nos deux hommes s'échappent de leur cellule et progressent péniblement vers une échelle. Le sable leur dépasse déjà la taille et chaque mouvement est très difficile. Au bout de quelques minutes, ils arrivent à se frayer un chemin jusqu'à l'échelle et grimpent à l'étage supérieur juste avant que le sable ne submerge totalement la pièce.]

Shitan : Pfiou, c'était juste.

[Ils se fraient un chemin à travers le navire et parviennent finalement dehors devant une grue géante. Shitan s'installe aux commandes.]

Fei : Doc!? Où es-tu, Doc!?

Shitan : Fei? Tu m'entends? Je vais diriger la grue vers le cockpit de Weltall. Dépêche-toi! Monte sur la grue jusqu'à Weltall! Nous n'avons pas beaucoup de temps!

Fei : ...Compris, Doc! Mais quand tu auras fini, rejoins-moi vite, d'accord!?

[Fei escalade la grue et parvient jusqu'à Weltall. Il grimpe dans le cockpit.]

Fei : Et c'est reparti... Toi et moi semblons être liés par le destin!

[Fei cherche à récupérer Shitan.]

Fei : Allez, Doc! Par ici! Vite!

[Weltall saisit Shitan et s'enfuit. Ils ont juste le temps de quitter le navire.]

Shitan : Ouh là...

[Shitan saute à terre.]

Shitan : Woups...

Fei : Tout va bien, Doc?

Shitan : Ha, ha, ha... Eh bien, docteur Shitan Uzuki! On dirait que vous avez suffisamment saccagé vos saccules et malmené vos utricules pour une vie entière! Wow, j'ai le vertige!

Fei : Désolé, Doc! Je n'ai pas eu le temps d'ouvrir le cockpit... Tu es sûr que ça va?

Shitan : Je plaisantais, Fei. Cette petite promenade dans la main de Weltall n'était pas si désagréable. Je vois mieux en quoi cette machine expérimentale top secrète de Kislev est si exceptionnelle.

Fei : Ouais, quand je l'ai mis en marche, il a commencé à activer tout un tas de trucs par lui-même... Le système de réaction à l'environnement et de réduction du poids en vol se sont lancés tout de suite... automatiquement!

Shitan : Vraiment...? Extraordinaire...!

Pirate : Alors on sauve sa peau, mais on laisse ses amis sombrer dans une mer de sable... La camaraderie ne signifie donc rien pour vous?

[Fei et Shitan se retournent et voient trois Gears. Le pirate dirige celui du milieu, un Gear bien plus ornementé que les deux autres.]

Pirate : Ce n'est pas très viril de votre part de laisser mourir votre section pendant que vous vous enfuyez dans un Gear, vous savez?

Fei : Une minute! Nous ne sommes pas des soldats d'Aveh!

Pirate : Hum. C'est tout ce que vous avez trouvé pour défendre vos vies? Vous sautez d'un navire d'Aveh et prétendez que vous n'êtes pas des soldats d'Aveh! Arrêtez de me prendre pour un imbécile!

Fei : Mais je vous jure que c'est la vérité!

Pirate : Tss. Tu es pathétique! Même si tu es le plus insignifiant des soldats, pourquoi ne pas faire preuve d'un peu de cran... et faire un combat convenable!?

Fei : Assez! Je vous dis que je ne suis pas un soldat! Je ne veux pas me battre!

Pirate : C'est écœurant! Dans ce cas cesse de pleurnicher, quitte le Gear et enfuis-toi!

[Le pirate attaque Weltall avec un fouet. Weltall se défend.]

Pirate : Pour quelqu'un qui ne veut pas se battre, tu es plutôt costaud... Je vois, un modèle tout-terrain... alors c'est ça, hein? Maintenant je le veux encore plus!

[Fei et le pirate se battent. Soudain, le sol tremble sous leurs pieds.]

Fei : !?

Pirate : Oh non! On est mal! Dans le feu de la bataille, je me suis enlisé dans des sables mouvants! Fait chier. Pourquoi moi? Bon sang! Tout est de ta faute! Mais je te revaudrai ça, tu peux en être sûr!

Fei : Pourquoi?

[Les deux Gears s'enfoncent dans le sable et tombent dans une grotte souterraine parsemée de stalactites. Le pirate sort de son Gear et s'approche de Weltall.]

Pirate : Hé, tu peux descendre maintenant! Je ne vais pas te tuer. Tout ce que je veux, c'est que tu quittes ce Gear... hein?

[Fei sort de Weltall.]

Pirate : Quoi!? Mais tu n'es pas un soldat d'Aveh?

Fei : Je me suis tué à te le dire tout-à-l'heure. C'est toi qui as refusé de m'écouter, tu te rappelles?

Pirate : Ha, ha, ha! Désolé, désolé. Oui, je me rappelle que tu disais quelque chose comme ça. Je me suis emporté et j'ai pensé que tu étais avec l'ennemi. Euh, hum... Je m'appelle Bart. Je suis le pirate opérant sur ce territoire.

Fei : Moi, c'est Fei. J'ai été arrêté sans raison, et jeté dans ce navire de transport d'Aveh... J'étais sur le point d'être envoyé en camp de concentration quand tu es arrivé et as fait voler ce truc en éclats. De toutes façons, c'est déjà bien d'avoir pu rester en vie.

Bart : Je vois... Eh bien, heureux d'avoir pu t'aider ne serait-ce qu'un petit peu. Mais je ne m'attendais pas à trouver un civil comme toi aux commandes d'un Gear militaire. De plus, ce Gear est un nouveau modèle. Je n'en ai jamais vu de ce genre auparavant.

Fei : Disons que beaucoup de choses sont arrivées... Ce n'est pas comme si j'avais voulu le piloter! Mais où sommes-nous? On dirait que nous sommes tombés dans un endroit étrange. Je ne savais pas que des grottes comme celle-ci existaient sous le désert.

Bart : Quoi? Tu ne connais rien à rien, pas vrai? D'où viens-tu? Le désert recouvre seulement mille sharls de la couche terrestre environ. Les couches inférieures sont constituées de roche volcanique.

Fei : D'une mer d'arbres jusqu'à une mer de sable... et maintenant une grotte de stalactites... Et ensuite...?

Bart : De quoi tu parles?

Fei : Oh, rien... Laisse tomber...

Bart : On est dans de sales draps... Regarde, le trou dans lequel on est tombés a disparu. On ferait bien de chercher une autre sortie. Alors, tu veux bien faire une trêve pour le moment...? Du moins jusqu'à ce qu'on soit sortis d'ici.

Fei : Oui... d'accord. On doit sortir d'ici... Alors, allons-y...

[Quelques personnes se tiennent sur le croiseur des sables qui a détruit le navire prison d'Aveh.]

Soldat d'Aveh : Pfouu, Dieu merci... Je n'avais aucune envie de mourir de soif dans le désert.

Pirate : Hé, toi! Je sais que t'es fatigué mais ne fais pas un pas de plus!

Un autre soldat : Ferme-la! Je te rappelle que c'est vous qui avez coulé notre vaisseau!

Un autre pirate : Non, toi, ferme-la! Estime-toi heureux qu'on t'aies sauvé!

Infirmière du Croiseur : Excusez-moi... Y a-t-il des mourants, sans bras ni jambes, ou devant être opérés de l'abdomen? Personne...? Pff, c'est déprimant.

[Shitan et l'homme aux cheveux blancs s'avancent plus encore sur le vaisseau, observant les antagonistes en dessous d'eux.]

Shitan : Je vois... Donc d'après toi, ton 'jeune homme' n'était pas en train de tirer sur tout ce qui bouge, Sigurd.

Sigurd : Oui, en fait c'était une attaque calculée... enfin c'est ce qu'il dit! Comme tu peux le voir... personne n'est mort cette fois encore.

[Un Gear s'avance vers le croiseur.]

Gear : Sigurd, monsieur! La récupération des marchandises et des soldats du transport d'Aveh est presque achevée. Nous ne parvenons toujours pas à localiser le jeune maître... La section du Général Maitreya va partir à nouveau à sa recherche.

Sigurd : Très bien. Je compte sur vous.

Gear : Oui, monsieur! Comme je fais partie de cette unité, je vais également disposer.

[Le Gear part.]

Shitan : Qu'est-il arrivé à ce 'jeune homme' que tu appelles 'maître'?

Sigurd : Il est tombé dans une cave souterraine avec cet autre type dans un Gear. L'endroit se situe près d'un vieux site de fouilles, et il est à bord d'un Gear, donc il pourra probablement remonter d'une manière ou d'une autre... Nous allons encore essayer de le retrouver pendant un moment, et si ça ne marche pas, alors nous l'attendrons à notre point de rencontre.

Shitan : Tu sembles lui accorder une grande confiance...

Sigurd : Lui faire confiance... Hum, je lui fais surtout confiance pour nous attirer des ennuis. Mais je n'aurais jamais pensé te rencontrer ici, 'Hyu...'

Shitan : Ce n'est pas une coïncidence. C'est une conséquence inévitable... Je suppose.

Sigurd : ...Hyuga... Es-tu en train de dire que quelque chose va arriver?

[Sous le sol Fei et Bart arrivent à un passage voûté bloqué par un énorme rocher.]

Bart : Hé, Fei! Mes capteurs ont senti quelque chose. On dirait qu'il y a une caverne assez grande de l'autre côté. Si on peut se débarrasser de ce rocher... Mais je ne crois pas que ce soit possible. Hé, c'est énorme. Qu'est-ce qu'on peut faire? Je doute qu'on puisse le briser.

Fei : Je crois qu'on pourrait essayer de le pousser...

[Fei presse Weltall contre le rocher et tente de pousser.]

Bart : Attends, même comme ça...

Fei : Mais qu'est-ce que tu fais bon sang? Dépêche-toi de m'aider!!

[Les deux Gears poussent la boule jusqu'à ce qu'elle tombe dans la caverne. Puis ils avancent dans le passage voûté.]

Fei : On peut s'en sortir si on s'entraide. Continuons comme ça et on pourra sortir d'ici.

Bart : Le conduit hydromécanique de mon genou est sur le point de lâcher. Tout ça à cause de cette chute... et de cette caillasse colossale qu'on vient de pousser. On va s'amuser si mon Gear se met à déconner dans une immense caverne comme celle-ci.

Fei : Tes amis ne vont pas venir nous aider?

Bart : Ce serait une perte de temps de les attendre. Ils ne viendront probablement pas.

Fei : Mais, ce ne sont pas tes amis?

Bart : Nous croyons en une éducation libérale. Ils penseront que nous pouvons nous en sortir par nous-mêmes.

Fei : Je me demande si Doc va bien...

Bart : Ne t'en fais pas pour l'homme avec qui tu étais. Je suis sûr que nos gars l'ont déjà sauvé à l'heure qu'il est.

Fei : ...

Bart : Qu'est-ce qu'il y a?

Fei : ...On ne serait pas tombés ici si seulement tu m'avais écouté.

Bart : C'est pas de ma faute! Tu aurais dû te rendre au lieu de me défier. Tout ce que je voulais, c'était ton Gear.

Fei : Ne sois pas ridicule! C'est toi qui m'as attaqué aveuglément. Qu'est-ce que j'aurais pu faire d'autre? Je pensais mourir si je ne t'affrontais pas.

Bart : Je n'y suis pas allé à fond. Tu n'avais pas remarqué? T'es aveugle alors.

Fei : Ne mens pas. Je sais que tu étais à ton maximum.

Bart : Quoi! T'en veux encore!? Très bien, allons-y! Tout de suite!

Fei : ...

[Fei s'éloigne. Bart hurle dans sa direction.]

Bart : Attends! Réglons d'abord ça ici. Je ne pourrai faire rien avant qu'on règle nos comptes une fois pour toutes!

Fei : Je pensais que tu voulais une trêve pour l'instant? La priorité c'est de sortir d'ici! Une fois qu'on sera dehors, je te combattrai autant que tu le voudras. Dépêchons-nous de trouver la sortie!

Bart : Je ne t'aime pas beaucoup... Bon sang! Je t'aurai quand on sera sortis d'ici.

[Les deux Gears se dirigent vers la sortie de la caverne jusqu'à ce qu'ils atteignent une petite grotte d'où provient de la lumière.]

Bart : Qui aurait cru que quelqu'un vivrait dans un endroit pareil!? Allons voir!

[Tous deux sortent de leurs Gears et s'avancent à l'intérieur. Un homme vêtu d'une robe colorée les accueille.]

Bart : Hé, Fei! Quelle surprise! Il y a quelqu'un qui vit ici!

Vieil homme : Humm, cela fait un bon moment, mais je crois avoir entendu des Gears... Je présume qu'ils sont à vous? Bien, quoi qu'il en soit, entrez donc et faites comme chez vous. Cela fait longtemps que je n'ai pas reçu de visiteurs. Qu'est-il arrivé? Etes-vous tombés de la surface?

Bart : Je crois que c'est ça.

Vieil homme : Je vois... C'est dommage... D'après ce que j'ai entendu, je dirais que vous pilotez tous deux de bons Gears... Mais il semble qu'il y ait un petit problème au niveau des jambes.

Fei : Vous voulez dire que vous pouvez deviner ce qui ne va pas rien que par le bruit qu'il fait?

Vieil homme : Ha ha ha. Il est simple de savoir ce qui ne fonctionne pas chez les Gears par le bruit qu'ils font. Mon avis est que l'un d'eux a besoin d'un nouveau conduit hydromécanique dans ses joints. Il fait un sale bruit. Ce doit être difficile de marcher avec. Oh, à propos, mon nom est Balthasar, mais vous pouvez m'appeler Vieux Bal.

Bart : Ah bon? Alors on dirait qu'on a là un vrai fanatique, hein! Qu'est-ce qu'un vieil homme comme vous fait dans un endroit pareil?

Vieux Bal : Je crois que vous pourriez m'appeler 'fouineur' ou 'collectionneur de choses'. On peut trouver beaucoup de choses ici et là dans cette caverne de stalactites.

Bart : Un collectionneur, hein? Ca paraît intéressant. Les trucs sur cette étagère, est-ce que ça fait partie des choses que vous avez trouvées?

Vieux Bal : Vous parlez des fossiles? C'est une des choses que je collecte. N'hésitez pas à y jeter un coup d'œil.

[Fei et Bart regardent les fossiles sur l'étagère.]

Vieux Bal : Dans le coin, on peut trouver d'anciennes machines enfouies avec des fossiles humains et animaux. Vous ne remarquez rien de particulier sur ces étagères? Les plus vieux sont à gauche, les plus récents à droite.

Bart : Tu es un archéologue ou un truc dans ce genre, vieil homme? Je ne vois pas vraiment de quoi tu parles. Pour moi on dirait juste un tas de vieux os. Qu'est-ce que tu en penses, Fei?

[Fei s'avance pour observer les fossiles.]

Fei : ...Laissez-moi voir. D'abord, il n'y a pas d'ossements humains jusqu'à cet endroit. Et d'ici vers la droite, il y a quelque chose de légèrement différent... Je crois.

Vieux Bal : Oui, à partir d'un certain point dans le temps, les fossiles humains n'apparaissent soudainement plus. Ce point correspond approximativement à 10.000 ans avant notre ère.

Bart : Qu'est-ce que ça veut dire?

Vieux Bal : Ne me le demandez pas. Je n'en suis pas sûr... Mais à mon avis, il n'y avait pas d'humains sur cette Terre avant cette date. En tout cas c'est ce qu'il semblerait.

Bart : Comment est-ce possible? Et tout ce qu'on raconte sur l'évolution?

Vieux Bal : Vous parlez de la théorie de l'évolution enseignée par l'Eglise, c'est cela? Il ne faut pas croire à des choses pareilles! Je crois plutôt aux anciens mythes et légendes.

Fei : Légendes? Mythes?

Vieux Bal : N'avez-vous jamais entendu cette histoire...? On dit que Dieu et les humains vivaient ensemble dans un paradis, quelque part dans le ciel. Avec la protection de Dieu, la crainte de la mort n'existait pas, et les catastrophes naturelles étaient quelque chose d'inconnu. C'est alors qu'un jour, les humains mangèrent un fruit défendu qui leur donna une sagesse incroyable. Mais Dieu chassa l'espèce humaine du paradis pour leur crime. Irrités d'avoir été chassés de leur paradis, les humains utilisèrent la sagesse qu'ils avaient volé pour créer des géants. Avec ces géants, ils s'apprêtaient à défier Dieu lui-même. Mais Dieu déchaîna sa colère contre eux. Tous ceux qui avaient défié Dieu furent anéantis. Mais Dieu lui-même ne s'en sortit pas indemne. Emportant le paradis avec lui, Dieu, blessé, s'enterra profondément sous l'océan afin de dormir pour l'éternité. Avant de s'endormir, Dieu utilisa le reste de son pouvoir pour créer des humains bons et justes qui vivraient sur cette planète. Ces gens sont censés être... nos ancêtres. Bon, j'arrête de vous ennuyer avec mes histoires.

Fei : Au fait, est-ce que cette caverne a...

Vieux Bal : Une sortie? Il y a une sortie dans le site de fouilles au-delà du barrage. Vous pouvez atteindre l'extérieur par là.

Bart : Le barrage? Tu veux dire cet immense mur qu'on peut voir à partir de l'entrée?

Vieux Bal : Oui, c'est ça. De l'autre côté se trouve un vieux site de fouilles d'Aveh. Ils ont construit ce barrage alors qu'Aveh utilisait ce site afin d'empêcher que le sable ne tombe. Mais maintenant ils ont arrêté d'y travailler.

Fei : Donc, comment on peut ouvrir un truc aussi énorme?

Bart : Si c'est un mur, on peut sans doute le briser.

Vieux Bal : Vous emballez pas, les jeunes. Aussi bon que puisse être ton Gear, tu ne pourras jamais détruire ce mur. Il est beaucoup trop solide. Alors... Faisons un marché.

Bart : Un marché?

Vieux Bal : Le mur a été fermé à cause de la réaction des 'DéTECTEURS de Sable'. Du coup, je ne peux plus me rendre de l'autre côté moi non plus. Peut-être est-ce arrivé lorsque vous êtes tombés à l'intérieur. Vous étiez en train de combattre, peut-être?

Fei : On dirait que vous arrivez à tout deviner! Enfin bon, que pouvons-nous faire?

Vieux Bal : C'est très simple. Il vous suffit de désactiver les DéTECTEURS grâce à leurs interrupteurs. Cela empêchera la barrière de se refermer de nouveau. Pendant ce temps, je l'ouvrirai.

Fei : Bien, compris.

Vieux Bal : Les détecteurs se trouvent à deux endroits. Vous devriez apercevoir leurs flashes rouges. Allez, bonne chance.

Fei : Allons-y Bart.

Vieux Bal : Oh, avant que vous ne partiez... Je peux vous fournir quelques pièces et un peu de carburant. Venez me voir si vous avez besoin de quelque chose.

Bart : Merci, vieil homme. Bon, allons remplir notre part du marché!

[Tous deux explorent la caverne pendant un moment, et finissent par désactiver les deux détecteurs. Ils retournent chez le vieux Bal.]

Vieux Bal : Oh, bon timing. J'allais justement ouvrir la barrière de sable.

[la barrière s'enfonce dans le sol.]

Fei : Bien joué, vieil homme!

Vieux Bal : Notre marché est terminé.

Bart : Hé, vieil homme. Il y a une chose que je voudrais te demander.

Vieux Bal : Qu'est-ce que c'est?

Bart : J'ai entendu dire que quelque part sur cette planète se trouve un Gear supérieur à tous les autres. Il s'appellerait 'le Gear Dieu' et aurait été construit dans les temps anciens mais aurait été caché quelque part. Est-ce que tu saurais quelque chose là-dessus?

Vieux Bal : Un Dieu fabriqué par l'homme, créé avec la sagesse de Dieu! Un tel Gear aurait la force d'un millier de Gears. D'un mouvement de bras, il pourrait détruire des villes entières. Son cri de guerre tonnerait jusque dans les cieux. Tu dois sûrement parler de 'l'Omnigear'.

Bart : Tu connais? Alors peut-être que c'était ce dont tu parlais dans ce conte, à propos de la bataille avec Dieu...

Vieux Bal : Bonté divine, toi aussi, mon garçon? Ces histoires ont été faites pour inspirer l'âme de l'homme. Mais ce ne sont que des légendes. Elles n'existent pas vraiment. Quoi qu'il en soit, laissez-moi jeter un coup d'œil à vos Gears. Cela ne prendra qu'un petit moment, donc attendez ici, s'il vous plaît.

[Vieux Bal quitte la caverne.]

Bart : Hé, attends! Arhh, il est parti...

Fei : Hé, Bart. Tu crois que le Gear de ton histoire est enterré quelque part?

Bart : Je crois que c'est ce que j'ai entendu dire.

Fei : Serait-il possible qu'il s'agisse d'un des Gears que nous utilisons?

Bart : Ouais, c'est ça! Aucune chance, mon gars.

Fei : ?

Bart : Les Gears déterrés récemment... sont généralement vieux de quelques centaines d'années. Nulle part on n'a trouvé de Gear aussi vieux que celui de cette légende.

Fei : Alors pourquoi se trouvaient-ils dans le sol...?

Bart : Je ne sais pas. Il ne reste aucune archive. Excepté...

Fei : Excepté quoi?

Bart : Il doit y avoir quelque chose de vrai dans les légendes selon lesquelles ils furent enterrés après une grande guerre... Les impacts de balles parsemant la plupart des Gears le confirmeraient.

Fei : Tu veux dire qu'on n'a aucune archive des dernières centaines d'années? Et avant?

Bart : Rien, quelque soit la période. L'Eglise contrôle toutes les données jusqu'à notre époque. Peut-être qu'ils ont également de très anciennes archives... Tout ce que nous savons de notre histoire se résume aux petites pièces que nous trouvons nous-mêmes. Mais Fei, qu'est-ce que tu penses de ce vieux?

Fei : Qu'est-ce que tu veux dire...?

Bart : Pourquoi un homme aussi vieux vivrait-il tout seul dans cette caverne abandonnée?

Fei : Je ne sais pas. Il cherche sûrement d'anciens Gears ou quelque chose comme ça?

Bart : Voilà! Donc tu le penses aussi?

Fei : Hé! Je plaisantais. Arrête de prendre tout ça au sérieux. Ce ne sont que des légendes, tu sais.

Bart : Non... Ce vieil homme cache quelque chose!

[Soudain, ils entendent crier Bal.]

Vieux Bal : Ce n'est pas possible...

Fei : ??

Bart : Qu'est-ce qui ne va pas, vieil homme?

Vieux Bal : Est-ce ton Gear?

[Ils lèvent les yeux vers Weltall.]

Fei : Hé bien, en quelque sorte...

Vieux Bal : Où l'as-tu trouvé?

Fei : Je ne fais que l'emprunter.

Vieux Bal : C'est... l'hôte de l'esprit du tueur de Dieu...

Fei : Attendez un instant! Que venez-vous de dire?

Vieux Bal : Rien. Je n'ai pas dit un mot!

Fei : Non! Je vous ai entendu! Vous avez dit tueur de Dieu... C'est ce que vous venez de dire, n'est-ce pas, vieil homme!!

Vieux Bal : Vos Gears sont réparés. Vous n'avez plus rien à faire ici. C'est un mauvais jour pour moi. Passez votre chemin!

Fei : Passer notre chemin...? Ecoutez, vieil homme...!!

[Bart et Fei partent. Ils continuent au-delà du portail ouvert et atteignent enfin un tunnel qui semble fait de béton. Soudain, un gigantesque Gear blanc arrive et les attaque. Après un combat difficile, il est vaincu.]

Bart : Hah! L'abruti. Il se la jouait mais aucune puissance, hein, Fei!

[Bart fait le tour des lieux.]

Fei :

Bart : De toutes façons... On dirait que c'est la sortie. On va bientôt dire adios à cette vieille caverne!

[Tout d'un coup, le Gear se relève et attaque Bart.]

Fei : !?

Bart : Qu'est-ce que...!?

Fei : Tire-toi de là, Bart!!

[Fei court vers le Gear et le frappe avec toute sa puissance. Le Gear tombe et explose en morceaux.]

Bart : Wooh! Putain, qu'est-ce que tu viens de faire?

Fei :

Bart : Hé!!

Fei :hein?

Bart : Qu'est-ce que tu veux dire par 'hein'? C'était quoi, ça? ...Tu ne sais pas?

Fei : ... Non, euh,Je ne sais pas.

Bart : C'était incroyable! Tu viens de réduire cet énorme truc en pièces! Pourquoi tu n'as pas utilisé cette technique un peu plus tôt?

Fei : ...Je ne connais pas cette technique... Je ne sais même pas comment j'ai pu l'utiliser!

Bart : Humm. Oh eh bien, je suppose que c'est pas important. En tous cas... Merci de m'avoir aidé!

Fei : ...

Bart : Bon, maintenant qu'on est débarrassé de cet emmerdeur, sortons d'ici, hein, Fei!

[Ils sortent de la Caverne aux Stalactites et atteignent le désert. Deux montagnes sont visibles à l'horizon.]

Bart : Wow... Je n'aurais jamais pensé qu'on finirait ici...

Fei : Où sommes-nous?

Bart : Tu vois les montagnes jumelles par là-bas? C'est là que se situent Breidablik, la capitale royale d'Aveh, et le château Fatima. Toutefois, en ce moment, aucun roi n'y vit. Enfin, c'est ma ville natale.

Fei : Ville natale...

Bart : J'aimerais régler nos comptes tout de suite mais... on est trop proches de la capitale d'Aveh et on se ferait sûrement prendre.

Fei : ...

Bart : Hé, l'ami, prends pas cet air dépité. Je crois que je vais devoir te ramener vers ton collègue, ou tu vas mourir d'inquiétude. De toute façon le point de rendez-vous avec l'Yggdrasil est juste là-bas. Ne t'inquiète pas, tu vas retrouver ton pote en un rien de temps.

Traduction Xenogears par Deus eX Machina 2004